



## جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي لسنة 2013

### قواعد الجائزة

#### 1. الهدف من المسابقة:

تهدف جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي إلى تشجيع استخدام وسائل النقل العام العادي داخل المدن وبينها، باستعمال الحافلات وبشكل أوسع، من خلال مشاريع مجددة ذات جودة عالية وبأقل تكلفة .

الموضوع هو: "الحافلات والباصات - خطوة ذكية: استراتيجيات مجددة وأفضل الممارسات من أجل زيادة استخدام الحافلات والباصات بشكل أكبر في خدمات النقل العادية داخل المدن وبينها."

#### 2. شروط المشاركة:

يشترط في المرشحين للفوز بجائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي أن يكونوا شركات تعمل في مجال النقل المنظم داخل المدن وبينها في أي بلد. المشاركة مفتوحة لكل شركات النقل العام، سواء كانت عمومية أو خاصة.

#### 3. ماذا سيستفيد الفائزون؟

سيستفيد الفائزون بجائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي من أنه:  
- سيقوم الإتحاد الدولي للنقل الطرقي، مع أعضائه وشركائه، بالترويج لمشاريعهم المجددة، من خلال لقاءات وأنشطة صحفية، وفي إطار حملة "الخطوة الذكية" العالمية كأفضل ممارسة في القطاع.  
- سيتمكنون من وضع العلامة الرسمية لجائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي، التي ستبرز السنة التي قدمت فيها الجائزة، على الحافلة وعلى رأسية الوثائق الرسمية للشركة والأدوات الترويجية، لإخبار زبائنهم بالاعتراف الدولي بابتكارهم.

smart move, a joint industry  
campaign to increase the use of  
buses and coaches and achieve  
sustainable mobility for all





- سيحصلون على كأس جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي الذي يمكنهم عرضه بكل فخر لتحفيز العمال، وكذا خلال الأنشطة الترويجية.
- سيحصلون على تذاكر سفر، ذهابا وإيابا، والإقامة لشخصين لحضور حفل جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي.

#### 4. المعايير التي سيتم تقييمها

- يجب على المشاريع التي تقدم للتقييم أن:
- تستجيب لموضوع المسابقة، وقيم حملة الخطوة الذكية وأهدافها، من أجل الرفع الكبير من استعمال خدمات الحافلات داخل المدن وبينها.
- ترمي إلى الرفع المستدام والمنخفض الكلفة لعدد الركاب.
- تتضمن مبادرات عملية أوسع تهدف إلى تحسين جاذبية واستعمال النقل العام باستخدام الحافلات داخل المدن و/أو بينها، مثل:
- + تحسين الشبكة أو الخدمات؛
- + خلق خطوط أو خدمات مبتكرة جديدة، بما في ذلك الخدمات داخل الحافلة؛
- + الحملات المعلوماتية والترويجية؛
- + أنظمة التذاكر المندمجة، بما في ذلك توفير التذاكر بطريقة إلكترونية، أو عبر الرسائل القصيرة...
- + تطبيق مخططات الجودة والسلامة و/أو الأمن؛
- + تطبيق برامج المحافظة على البيئة؛
- + تطبيق برامج العناية بالزبائن، بما في ذلك ذوي الاحتياجات الخاصة.

- يمكن أن تكون بشراكة بين فاعل في مجال النقل الطرقي وسلطة لها علاقة بالنقل.
- يمكن أن تكون بشراكة بين فاعلين في مجال النقل الطرقي أو أي من قطاعات النقل (سيارات الأجرة، القطارات، البواخر العبارة، والطائرات...).





## 5. طلب المشاركة

يجب على كل طلبات المشاركة أن تتضمن:

- وصف واضح للخدمة أو المشروع، مع تحديد الفوائد التي ستعود على الركاب، والمجتمع والفاعلين، بالإضافة إلى مدى المشروع ومدة إنجازه، إذا طلب ذلك.
- في حالة الشراكة، تضمين معلومات واضحة عن طبيعة الشراكة، وعن دور فاعل أو فاعلي حافلات النقل داخل المدن وبينها في هذه الشراكة. كما يجب إدراج وصف شامل للجوانب الاقتصادية والمالية.
- وصف واضح لأي دراسة للسوق والحملات الترويجية تم القيام بها، بالإضافة إلى التحفيزات المقدمة للركاب، كخدمات وأثمان خاصة.
- ملاحظات من استطلاعات آراء الزبائن.
- معلومات أولية حول الاستثمارات التي تم القيام بها والمداخل التي سيديرها المشروع.
- حقائق وأرقام تبين بأنه تم تحقيق أهداف الخدمة أو المشروع.

سيقوم الإتحاد الدولي للنقل الطرقي بجمع الطلبات من خلال الجمعيات الأعضاء أو بشكل مباشر (بالاتفاق مع الجمعيات الأعضاء في البلد المعني)، أو من خلال شبكة شركائها في إطار حملة الخطوة الذكية في البلدان التي لا توجد بها جمعيات أعضاء، وستقدم المشاريع التي تستجيب لمعايير الإتحاد الدولي للنقل الطرقي إلى لجنة التحكيم الدولية.

يجب إعداد الطلبات باللغة الإنجليزية وإرسال ثلاث نسخ منها إلى الإتحاد الدولي للنقل الطرقي (ماريا إيفانوفيتشي، الهاتف: +3227432580 أو الفاكس: +3227432599 أو البريد الإلكتروني: مع ذكر "جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي لسنة 2013" وذلك قبل 15 يونيو 2013.

البريد الإلكتروني: [maria.ivanovici@iru.org](mailto:maria.ivanovici@iru.org)





## 6. من يقدم جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي

ستقدم جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي من قبل لجنة تحكيم دولية، تتكون من ممثلين عن الإتحاد الدولي للنقل الطرقي، ومجتمع المستثمرين في مجال النقل بالحافلات داخل المدن وبينها، بالإضافة إلى منظمات حكومية وغير حكومية أخرى، وهي التي ستقوم باختيار أكثر المشاريع تجديدا وأقلها كلفة.

جميع قرارات لجنة التحكيم هي نهائية. وستقوم بإعلان النتائج في حفل دولي مناسب خلال النصف الثاني من سنة 2013.

## 7. وللحصول على معلومات إضافية:

المرجو الاتصال بالمندوبية الدائمة للإتحاد الدولي للنقل الطرقي لدى الإتحاد الأوروبي ببروكسيل (ماريا إيفانوفيتشي، الهاتف: +3227432580 أو الفاكس: +3227432599 أو البريد الإلكتروني: مع ذكر " جائزة تميز الحافلات للإتحاد الدولي للنقل الطرقي 2013 )

Avenue de Tervueren 32-34, bte 17, B-1040 Brussels, Belgium  
العنوان:

البريد الإلكتروني: [maria.ivanovici@iru.org](mailto:maria.ivanovici@iru.org)

\*\*\*\*\*

smart move, a joint industry  
campaign to increase the use of  
buses and coaches and achieve  
sustainable mobility for all

